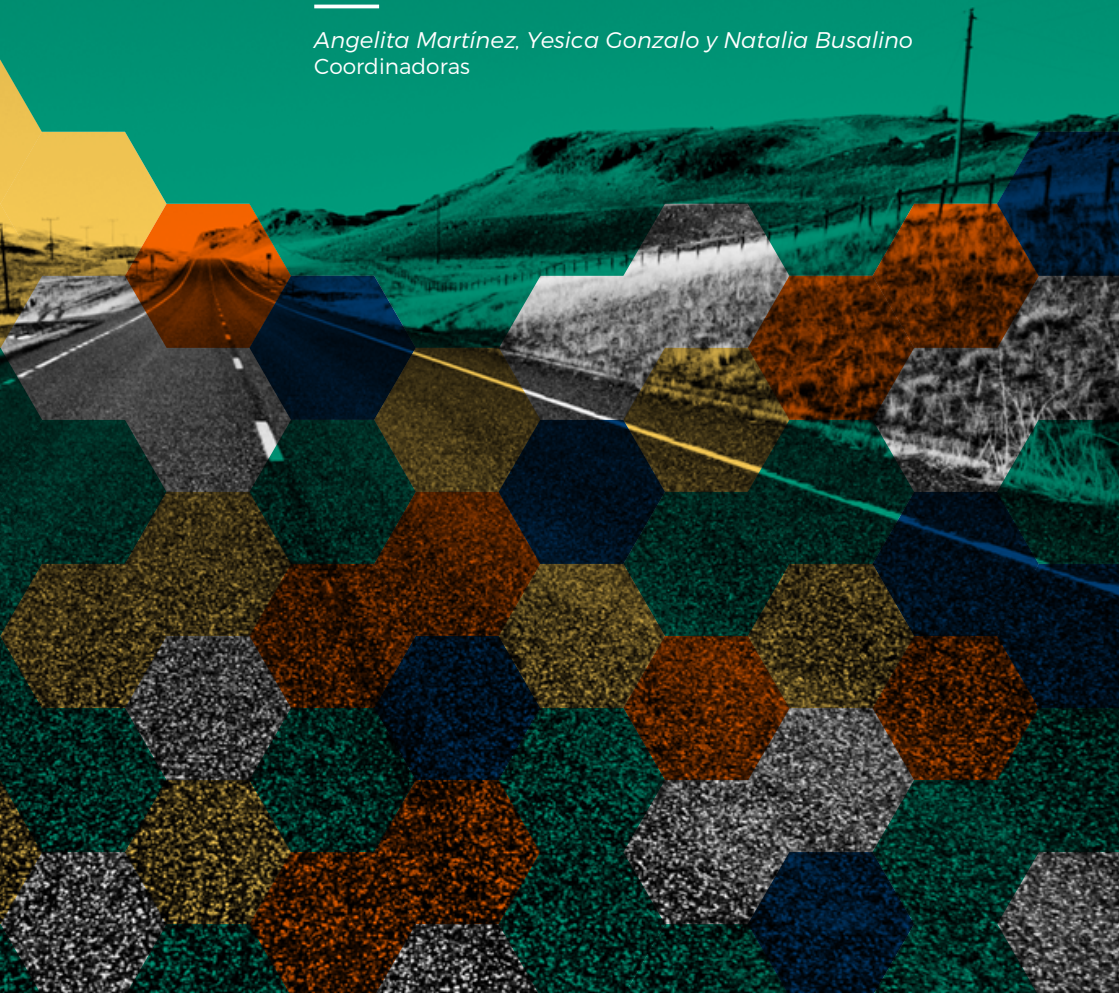


Rutas de la lingüística en la Argentina II

Angelita Martínez, Yesica Gonzalo y Natalia Busalino
Coordinadoras



RUTAS DE LA LINGÜÍSTICA EN LA ARGENTINA II

Angelita Martínez, Yesica Gonzalo
y Natalia Busalino
(Coordinadores)



2017

Esta publicación ha sido sometida a evaluación interna y externa organizada por la Secretaría de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata.

Diseño: D.C.V. Celeste Marzetti

Diseño de tapa: D.C.V. Leandra Larrosa

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723

Impreso en Argentina

©2017 Universidad Nacional de La Plata

ISBN 978-950-34-1476-7

Discutir el lenguaje, 2

Cita sugerida: Martínez, A., Gonzalo, Y. y Busalino, N. (Coords.). (2017). Rutas de la Lingüística en la Argentina II. La Plata : Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. (Discutir el lenguaje ; 2). Recuperado de <http://www.libros.fahce.unlp.edu.ar/index.php/libros/catalog/book/86>



Licencia Creative Commons 4.0 Internacional
(Atribución-No comercial-Compartir igual)

Universidad Nacional de La Plata
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Decano

Dr. Aníbal Viguera

Vicedecano

Dr. Mauricio Chama

Secretaria de Asuntos Académicos

Prof. Ana Julia Ramírez

Secretario de Posgrado

Dr. Fabio Espósito

Secretaria de Investigación

Prof. Laura Lenci

Secretario de Extensión Universitaria

Mg. Jerónimo Pinedo

ÍNDICE

| | |
|---|-----|
| Introducción | 06 |
| La ruta de la Fonología y de la Fonética | 09 |
| <i>María Amalia García Jurado</i> | |
| La ruta de la Lingüística del Texto | 31 |
| <i>Guiomar Ciapuscio</i> | |
| La ruta de las políticas lingüísticas | 51 |
| <i>Roberto Bein</i> | |
| La ruta de la Sociolingüística Variacionista | 60 |
| <i>Rosa María Sanou</i> | |
| La ruta de la enunciación | 82 |
| <i>María Marta García Negroni</i> | |
| La Ruta de la Gramática Cognitiva-Prototípica en la Argentina | 91 |
| <i>Claudia Borzi</i> | |
| La “discursividad intermediaria” del cine, revisitada | 111 |
| <i>Oscar Traversa</i> | |
| La ruta de la Gramática y el Léxico | 124 |
| <i>Mabel Giammatteo e Hilda Albano</i> | |
| Rutas de la crítica genética | 151 |
| <i>Graciela Goldchluk</i> | |
| Autores | 162 |

Introducción

Rutas de la Lingüística en la Argentina, segunda parte, continúa con la tarea de dibujar el mapa de los estudios lingüísticos en nuestro país al recoger la reelaboración de las Conferencias leídas en la II y III Jornada académica Rutas de la lingüística en la Argentina, organizadas por la Maestría en Lingüística de la UNLP y llevadas a cabo en la Biblioteca Pública de la misma Universidad en los meses de octubre de 2013 y 2014. Fueron invitados a participar de ambos eventos especialistas argentinos muy reconocidos en diferentes áreas de los estudios del lenguaje, en el marco de una convocatoria orientada a visibilizar el camino por ellos construido. Es en este sentido que la metáfora de las rutas elegida nos interpela: nuestros investigadores han trazado rutas que conforman un mapa original de la lingüística en la Argentina. Confiamos en que los jóvenes investigadores y los estudiantes que muestran interés por los estudios del lenguaje, crearán en su momento -¿por qué no?- nuevos caminos, otros atajos. En ese derrotero, estamos seguras de que transitarán, una y otra vez, las huellas ya marcadas.

El libro presenta, en primer término, La Ruta de la Fonología y de la Fonética que se inscribe en el trabajo de María Amalia García Jurado donde las dos etapas de su recorrido, la primera en el LIS y la otra en la UBA, marcan un largo camino en el que los sonidos, las vocales y las consonantes, además de otras problemáticas interdisciplinarias como el indigenismo, el contacto de lenguas y la educación se expresan con rigurosidad.

A continuación, Guiomar Ciapuscio, en el marco de la Lingüística del Texto, traza un recorrido que va de la conformación de esta subdisciplina como postura crítica a la unidad oracional hasta las diferentes perspectivas que se manifiestan sobre la identidad del texto. La investigadora entiende la LT, en un sentido amplio, conectada con la gramática, el léxico y la pragmática. La trayectoria de la autora refleja una intensa labor de investigación sobre

distintos aspectos lingüísticos en el contexto textual, la formación de equipos de investigación y de recursos humanos, como así también la consolidación de conexiones internacionales.

Roberto Bein nos muestra cómo se construyó la ruta de las políticas lingüísticas en la Argentina. Su trabajo y trayectoria, en el marco de otras manifestaciones en distintas partes del país, nos permiten reconocer su protagonismo como pionero de una disciplina con la que se comprometió para siempre.

El recorrido de Rosa María Sanou por La Ruta de la Sociolingüística Variacionista estuvo marcado, desde su Doctorado en la University of New Mexico hasta sus investigaciones actuales en la Universidad de San Juan, por un gran interés hacia la variación en el comportamiento lingüístico de los hablantes y el contexto social en el que se produce. Sus esfuerzos han sido dirigidos a estudiar las características de los sociolectos sanjuaninos, lo que constituye un aporte al conocimiento de las variedades lingüísticas en nuestro país.

La ruta de la enunciación se presenta, desde la perspectiva de María Marta García Negroni, como un recorrido complejo por las problemáticas de la enunciación, de las distintas formulaciones que materializan -con mayor o menor grado de explicitud- la inscripción de los sujetos en el discurso y de los efectos de sentido que se producen a partir de esas formulaciones. Beatriz Lavandera en Buenos Aires y Oswald Ducrot en Francia se presentan como figuras que han influido profundamente tanto en su formación académica como en su intenso y reconocido trabajo.

La ruta de la Gramática Cognitiva-Prototípica en la Argentina ha sido trazada por Claudia Borzi -fundadora de la Sociedad Argentina de Lingüística Cognitiva- y su equipo, en un complejo trabajo que conjuga la investigación y la docencia, para abordar temas muy diversos, tales como el estudio de las relaciones sintácticas de subordinación/coordinación como así también aspectos de la fonología y de la fonética.

Oscar Traversa nos muestra la ruta que ha trazado en el área de la semiótica, específicamente respecto de los estudios en torno al género del cine. En su formación se distingue la influencia de Christian Metz. En su trabajo nos lleva a repasar los distintos tipos de discursos intermediarios que rodean al cine, las tipologías que los caracterizan y el proceso de significaciones que cada uno de estos conlleva.

En *La ruta de la Gramática y el Léxico*, Mabel Giammatteo e Hilda Albano muestran el devenir de los estudios e investigaciones sobre la gramática y el léxico en nuestro país. Presentan su propia actividad en relación con la cátedra de Gramática de la UBA. En el trazado que han delineado ambas autoras perdura la huella de Ofelia Kovacci de quien ambas fueron discípulas.

Por último, en *Rutas de la crítica genética*, Graciela Goldchluk remite a las características del surgimiento de la disciplina, sus objetivos y su relación con los estudios del lenguaje. Desde la perspectiva introducida en la Universidad Nacional de La Plata por Ana María Barrenechea y Élide Lois, en la labor sostenida por Goldchluk convergen diversas publicaciones de jóvenes y el desarrollo de proyectos de investigación interdisciplinarios.

El mapa trazado en este volumen, junto con el de *Rutas de la lingüística en la Argentina*, constituye una muestra de la diversidad de áreas de la Lingüística que resultan de interés para la investigación actual en la Argentina. Y, en ese sentido, constituye un libro de lectura amena para quien desee conocer sobre el desarrollo del tema y un texto de referencia para los estudiosos de la lengua.

Agradecemos profundamente a estos especialistas que, no sólo nos brindaron una exposición clara de sus trayectorias en la investigación lingüística dirigida a estudiantes de letras y de lenguas modernas, sino que además nos permitieron consolidar este libro. Sabemos que hay otras rutas ya trazadas que deben formar parte de esta serie para completar el panorama del trabajo lingüístico en la Argentina. Es nuestro propósito convocar a sus hacedores en un próximo encuentro.

La “discursividad intermediaria” del cine, revisitada

Oscar Traversa

Revisita y repaso

La posibilidad de tomar la palabra ante un auditorio ocupado en reflexionar acerca de cuestiones referidas al lenguaje y a sus diferentes manifestaciones discursivas, seguramente también atienden, sea como especialistas o como espectadores comunes, a las múltiples variantes de la palabra que se presentan en los medios y las expresiones artísticas, tal cosa me permite retomar tópicos que me interesan desde hace mucho tiempo, pero casi abandonados en el presente. Abandono, si se quiere, solo en apariencia pues la médula del asunto siguió inquietándome, ahora frente a una audiencia que creo tolerante además de interesada, me estimula a retomarlos; mejor decir revisitarlos porque seguramente lo haré con una mirada algo distinta de la del pasado.

La distancia de muchos años me habilita a agregar una pizca de generalidad, a lo que en el pasado se focalizaba en un sector de las prácticas estéticas: el cine (en especial lo que se dice acerca de él). La pizca, a la que aludo en cambio, agrega otro sabor a la del pasado, se trata de observar a ese mismo fenómeno con otro grosor de lente, ahora el que corresponde a una zona del proceso de “mediatización” a que da lugar para existir como tal. Con el fin de sintetizar y aclarar el asunto, que mi propósito consiste en cambiar la naturaleza de la pregunta del pasado, o mejor desplazarla; si en aquellos años era: ¿Cuáles son las modalidades propias del cine que hacen a su singularidad en lo que corresponde a la producción de sentido? (una mirada “para adentro” del universo de los lenguajes). Se torne en: ¿Cuáles son modalidades propias de la producción de sentido del cine que dan lugar, en el desenvolvimiento de la mediatización, a conferirle cualidades específicas? (una mirada “para afuera”, de ese mismo universo).

Hablar de mediatización indica que es hacerlo en cuanto a las consecuencias de los modos de despliegue de la semiosis social en el espacio de su competencia: un cierto tiempo y lugar. No se trata con este cambio de óptica de cuestionar los viejos resultados (un conjunto de "hechos mediáticos") sino de resituarlos en el contexto de un movimiento mayor de la discursividad, tanto en lo concerniente a las cualidades de los intercambios como a los efectos cognitivos y procesuales propios de la sociedad. Piénsese en las reflexiones de Goody acerca de la escritura, por caso.¹

En el momento en que me acerqué a estos problemas, hace algo más de cuarenta años, se instalaba con fuerza una cuestión vinculada a la singularidad semiótica de los fenómenos discursivos, a tal cuestión se la denominaba "especificidad", un tópico poco frecuentado en nuestros días. A ese respecto se procuraba ir al encuentro de las propiedades que daban lugar a modos, restringidos y distintos, característicos de las diferentes organizaciones discursivas, de hecho tal cuestión no compromete solo a la lengua.

La cuestión residía entonces en, partiendo de ciertos conjuntos propios de un lenguaje, alejarse, por caso, de las configuraciones literarios, o bien teatrales (me refiero al textual), en cuanto a los procedimientos analíticos; en ese momento aun no se ponía en juego, en el dominio cinematográfico la noción de enunciación. Pero, aun se vivía con intensidad y contradictoriamente, el situar a cierta lingüística –la de raíz saussureana en especial y el más joven transformacionalismo- en el centro de la escena epistemológica, lo que originaba cierto malestar, pues la lengua no era directamente homologable con las configuraciones cinematográficas (lo mismo ocurría con el teatro y la pintura, con diferentes matices) .

En esos años trabajaba bajo la dirección de Christian Metz, quien ponía grandes esfuerzos para aclarar el carácter de las relaciones entre cine y lengua;² el resultado de esos esfuerzos se patentizó en el acento puesto en

¹ Goody en *La domesticación del pensamiento salvaje (1985)* pasa revista en este texto y en otras partes de su obra a "las realizaciones estrechamente vinculadas al advenimiento de la escritura", es este texto trata especialmente las cognitivas.

² "El cine lengua o lenguaje" realiza un cuidadoso análisis de las proximidades y distancias entre el objeto lengua y el objeto cine concluyendo que este último es "un lenguaje sin lengua", dando lugar a la necesidad de una definición específica y sus consecuentes necesidades de dar lugar a una singularidad analítica (1968).

sus estudios en torno a particularidades de procesamiento en la textualidad filmica. Concebida, en aquel momento, como resultado del encuentro entre dos series de códigos: unos específicos (solo posibles a partir de las singularidades técnicas del cine, los propios del montaje, por caso) y otros inespecíficos, cuyas manifestaciones se hacen presentes en otras configuraciones discursivas (lógicas del relato, procesos de retorización, etc.). De la modalidad particular de esas asociaciones surgían las cualidades específicas del cine, es decir el particular compromiso entre las cualidades restringidas de un cierto procedimiento derivado de lo técnico y las cualidades de carácter común (*La dama de las camelias* o *Carmen*, se han alojado en muchos sitios con formas comunes y no comunes. De esas cosas me ocupé más tarde).

Pero Metz no era para nada ajeno a que la producción de sentido en el cine estaba intrínsecamente asociada a las cualidades de aquello que de modo efectivo ligaba a los productos significantes con sus usuarios, es decir la singularidad de la construcción del vínculo entre las instancias de producción y reconocimiento. Esta inquietud lo condujo, un par de años después, de la publicación de la obra que significó su mayor acercamiento, cuidadosamente crítico, a la óptica de inspiración lingüística (Metz, 1972), a emprender un camino de articulación con el psicoanálisis freudiano (Metz, 1975a), sin descontar una singular vertiente (sociológica, si se quiere), que sostenía una preocupación del ligamen entre materialidad del significante y cuerpo del espectador (Metz, 1975b).

Esta visión ampliada del cine, visto como “fenómeno social total”³ converge, en buena medida, con la que Eliseo Verón designó como “efectos radiales”,⁴ propios de la mediatización, resultado del advenimiento de los diversos dispositivos comunicacionales (la escritura o la imprenta, la fotografía o la fonografía, fueron responsables de múltiples cambios en la sociedad), entre los muchos que pueden consignarse a la pantalla, entre tantos otros, es el

³ En la primera página de *Langage et cinema*, Metz anota: “... aquello que uno llama “el cine” (y en pequeña proporción lo que uno llama “el film”) se ofrece a nosotros, en verdad, como un basto complejo fenómeno socio-cultural, una suerte de hecho social total en el sentido que le asigna Marcel Mauss...”

⁴ Alude Verón con el término “Efectos radiales” a los producidos por un nuevo dispositivo técnico-comunicacional que afectan de diferentes formas y con diferente intensidad a todos los niveles funcionales de la sociedad.

que corresponde al desenvolvimiento de un fenómeno industrial y comercial, de carácter planetario, debido al consumo de los productos filmicos, el gusto masivo (del que Metz tiene la virtud de haber aproximado un interesante intento de explicación) ocupa un lugar protagónico en relación a ese fenómeno.

Condiciones productivas y discursividades intermediarias

La condición industrial del cine otorga a sus productos las cualidades de una mercancía, con modos particulares, pero cercanos a los de otros productos de consumo masivo. Esta condición ha sido y es un aspecto que despierta numerosos flancos polémicos, relacionados estos con la calidad y el lugar atribuible a esos productos, dignos o no de merecer el estatuto que corresponde a otros productos discursivos, incluirse o no dentro del friso de las bellas artes, por caso clásico.⁵ Condición inevitable pues, como se ha dicho, el cine para existir necesita ser consumido, no tiene salvaguarda alguna (la poesía o la pintura pueden eludir, al menos parcialmente, esa condición), la técnica productiva del cine así lo exige, por el momento al menos, y con mayor razón en el momento de su advenimiento masivo a la escena social.

Esta condición –la industrial– establece una fuerte polaridad: por un lado una producción fuertemente concentrada y, por otro, un consumo disperso y masivo, tal condición al igual que cualquier otra producción industrial, requiere una instancia conectora entre los que fabrican el bien y quienes lo apetecen. Tal necesidad dará lugar a un "efecto radial" derivado, entre tantos otros, consistente en una subespecie discursiva propia del género que llamamos "discursos intermediarios", la publicidad comercial forma parte de esos componentes que ligan instancias disjuntas, fuertemente polarizadas, de gran pregnancia social. Pero el asunto, en este punto es dónde reside el interés desde la óptica de la perspectiva del funcionamiento de la semiosis: ¿Qué y cómo se puede decir acerca de estos productos? ¿Cuáles son los valores que se pueden poner en juego? ¿Cómo es posible ordenar ese conjunto que cambia día a día en las cualidades de lo que se ofrece?

Ese aspecto, concerniente a la proliferación discursiva propia del fenómeno cinematográfico, se tornó en materia de mi interés, gracias al estímulo de Metz, me permitió realizar ciertos avances que, con una perspectiva traba-

⁵ "Mercancía o producto estético en el caso del cine: discusión de cuatro textos" en "Los tres estados del film", Traversa (1984).

jada por el tiempo, me gustaría comentar en estas páginas. La discursividad (que llamamos intermediaria) es una de las características propias del proceso de mediatización a partir, muy especialmente, de la fase ligada a la segunda revolución industrial, momento en que las mercancías y servicios se extienden en amplitud en las sociedades. Este fenómeno requería amalgamar a crecientes sectores sociales, dadas sus características estructurales, tal proceso técnico económico conmovió los modos tradicionales de relacionamiento social (Habilitar a un público de costumbres tradicionales a la diferenciación competitiva de los consumos vestimentarios, de los concernientes al ocio, al transporte colectivo, a los espectáculos).

El caso del cine —culmina el proceso iniciado a comienzos del siglo XIX de multiplicación del “amplio arsenal de mercancías”, advertido por Marx— si bien no es el único fenómeno característico, el que corresponde al cine, pero en aquel momento surgía como de interés la multiplicación de la palabra pública para acompañar a un fenómeno inédito, en búsqueda de su identidad discursiva. La marcha del cine, en su desarrollo en el siglo XX, es paralela a su crecimiento en la palabra mediatizada, explicable quizá por la singularidad antropológica de ese lenguaje: el largo proceso cumplido por nuestra especie solo tiene poco más de un siglo de percepción de la imagen en movimiento.

En ese contexto de funcionamiento industrial Intenté entonces circunscribir,⁶ algunos rasgos específicos que se desprendieran de su particular condición, pues se distingue del conjunto de otras mercancías de manera notoria. Si bien es cierto que como cualquier otra tiene un precio de mercado y debe competir con sus semejantes para sobrevivir y multiplicarse, no lo hace del mismo modo. Al igual que otros productos discursivos ofrece diferencias que se corporizan y se someten a una mutación constante, lo que se le demanda no es la permanencia de una propiedad estable (solicitud propia de un vino o un jabón) sino la permanente oferta de diferencias pero, esas diferencias, deben ajustarse a plurales restricciones, genéricas y estilísticas reguladas por cambiantes verosímiles.

Estas últimas condiciones debe hacerse ostensible y permanentemente

⁶ André Malraux termina sus reflexiones acerca del cine señalando que “...es también una industria...” lo que parecería ser a su criterio una determinación imposible de dejar de lado, el término aplicado debe ser tenido en cuenta: el estatuto de mercancía puede ser compartido por objetos no industriales.

manifiesta, es allí donde se juega su existencia en el singular mercado, el producto entonces debe desdoblarse: ser por una parte soporte de una diferencia (la que el público acepta y goza) y, así también, dar lugar a un doble que haga posible el dar cuenta de la posesión de una novedosa diferencia. Piénsese que un jabón puede mantener un esquema comunicacional durante años, una prenda de vestir una temporada, un film no filmico debe rehacer a su doble a partir de cada nueva producción. Lo que entonces da lugar a una curiosa entidad que se despliega en una triada: un film texto, el que se da a ver como espectáculo, que manifiesta diferencias; un film-no filmico, que se integra como un doble anunciador de esas diferencias, con procedimientos diferentes (la crítica o el afiche callejero), y por fin el que encarna el papel de tránsito y gestión económica, el film-mercancía. Lo que en aquel momento (Traversa, 1984) señalamos para el cine vale para otros productos discursivos o no, se trata aquí de un efecto genérico de la mediatización, en los procesos concernientes a la producción de valor a través de ciertas tipologías discursivas⁷ con rasgos comunes pero, lo más interesante, es no descontar sus diferencias.

Taxonomías, críticas y anuncios como discursividades intermediarias

Cuando nos ocupamos de construir un esquema componencial de la discursividad referida al cine, debimos retornar a las reservas ya señaladas en su momento por Metz, la crítica cinematográfica –me estoy refiriendo a la mediática- no se detiene en el "cine", lo hace para "un" film en especial (es decir un producto transable), lo que da lugar a ciertas exigencias no semejantes si el asunto fuera referirse al primero de los términos, el cine en general. Esta diferencia de objeto, es bien conocido, que ha dado lugar a múltiples discusiones que han conmovido al campo estético y no solo para el cine;⁸ discusión –de origen literario- que se ha potenciado con la fuerte presencia de la dimensión cinematográfica, en ciertas zonas de la producción filmica, tanto como en la televisión y, de formas inéditas, en la WEB.

⁷ Las dificultades de discernir los modos en que la discursividad opera en la atribución de valor a los productos estéticos ha sido tratada por Traversa, Ramos y Libenson (2013).

⁸ Nos referimos a una dimensión de las prácticas estéticas contemporáneas de instalación de la dimensión crítica en el seno de los textos artísticos, procedimiento que remite a momentos lejanos pero generalizados, hace algún tiempo, lo que ha sido generoso en desaciertos.

En cuanto a lo que concierne a la discursividad referenciada al film se puede señalar lo siguiente: el triple estatuto que pone de manifiesto la producción cinematográfica, observamos en aquel momento, en primer lugar, la existencia de un sistema taxonómico construido para la orientación del consumo. Manifiesto, ese sistema, en publicaciones de anuncios para la difusión de espectáculos del tipo “Guías de espectáculos”, conocidos desde no mucho tiempo atrás, sobre todo en los países de gestión privada de la radiofonía (la Argentina y EEUU, por casos), los que contaban con una gran cantidad de emisores, contrariamente a la gestión europea; necesitados entonces, los primeros, de informar acerca de la diversidad de oferta. Las guías de espectáculos deben generar taxonomías para posibilitar el reconocimiento por parte del público de los nuevos formatos y los géneros que los ocupan, entregando datos de localización (diaria y horaria) y de sus cualidades de sustancia.⁹ En el caso del cine, un sistema genérico (a “paso variable” según las tendencias en la moda productiva) junto a sistemas clasificatorios a múltiples entradas, con el propósito de satisfacer las necesidades de orientación tanto estética como de comodidad de traslado, un verdadero subformato periodístico (Traversa, 1974).

Este subformato, caso límite de la discursividad intermediaria, aloja al igual que la prensa periódica, la especializada y los medios broadcasting una configuración discursiva de características semejantes, condicionada por el particular estatuto del cine. De hecho no pueden dejarse de lado los diversos matices, no siempre atendibles, pero existentes. La matriz que en su momento desarrollamos, a la que no otorgábamos, en el momento de proponerla, demasiada confianza se mostró como de cierto interés práctico para diversos autores. Al fin, esa matriz, permitió mostrar que los matices entre los diferentes textos críticos –o de difusión– eran el resultado de la proporción y de las cualidades de los tres componentes del modelo, y no de la presencia de otros.

En su momento (Traversa, 1984) nos permitimos imaginar la discursividad crítica como una relación entre máquinas¹⁰ conectadas por medio de otra máquina: por una parte la máquina textual –el conjunto de films que se nos

⁹ Debe tenerse en cuenta que los consumidores dan lugar a taxonomías espontáneas para identificar a los productos de consumo (o a cualquier acción o episodio social que presente algún grado de repetición, pues debe identificarlos para actuar colectivamente), el consumo cinematográfico no queda al margen de esta exigencia, los niños lo hacen en permanencia, tanto como los adultos.

¹⁰ En cuanto al término máquina se explica por un efecto de moda lexical: Chomsky “machine translation”, Deleuze y Guatari “máquinas deseantes”, etc.

ofrecen-, por otro la máquina espectral –el complejo que articula nuestro deseo con los presuntos satisfactores, la experiencia general de los espectadores potenciales- y, finalmente, otra máquina, que realizaba el ligamen entre ambas, la crítica. La eficacia de la conexión depende de la sintonía de ese texto entre *algo* de nosotros y *algo* del film. Ese *algo* podía funcionar como un impulso positivo o negativo: estimular la concurrencia o rechazarla.

Ese *algo* debe remitirse a la memoria del espectador, que es un erudito que se ignora como tal, su experiencia lo ha conducido a ordenar su experiencia y dar lugar a un complejo sistema de filtros, el que construye una imagen del producto a elegir a través de la construcción del discurso intermediario (sea la crítica escrita, un afiche callejero u alguna otra variante mediática); el llamado "boca a boca" funciona con algunas diferencias. Puede notarse fácilmente que este sistema de máquinas, según el medio y lugar donde se despliegue puede operar con muy diversos juegos de presuposición y, al mismo tiempo, articularse con diversos juegos enunciativos los que pueden desplegarse entre el didactismo y la complicidad.

Pero, sin embargo, ese discurso trabajará a partir de plurales despliegues discursivos en torno a tres grandes unidades: a. el "de que se trata", b. la adjudicación de valores y, c. un supuesto acerca del efecto. Se podrá notar que estos componentes juegan con la "economía de la memoria" articulado con el "nivel de erudición"; en cuanto al aspecto "a", corresponde a la ubicación si se quiere genérico estilística; la "b" a la organización de las valoraciones de los aspectos situados en las dimensiones estéticas y de factura, el peso relativo de este componente puede asociarse al *star system* (sea tradicional o contemporáneo, conservador o vanguardista); finalmente "c", lo que corresponde a predicados en torno a un supuesto del crítico acerca del "efecto: "este film lo hará desternillarse de la risa" o "esté film será motivo de una reflexión acerca de...".

Otros recursos propios de la discursividad intermediaria pueden ser de índole gráfica, avisos de periódicos o afiches callejeros también las llamadas "colas", que presentan a través de una selección de fragmentos avances, en las salas de cine o emisiones especializadas radiales, televisivas o bien adaptaciones y derivados empleados en la WEB, todos pondrán en juego los recursos propios de cada uno de esos medios, a través de una matriz semejante a la ya señalada.

Se debe ser cuidadoso y no confundir, dentro del amplio universo de los discursos intermediarios, por caso la crítica con la publicidad. Esta última es

un sistema declaradamente interesado, propone el consumo de una mercancía o un servicio porque pretende obtener una utilidad (buena parte de la discursividad acerca del cine cursa a través de ese carril, un aviso de periódico, los avances de un film en la pantalla, corresponden a locaciones de espacio por parte de los productores o los distribuidores), funcionan con una deontología sencilla y transparente: la propia del manifiesto interés crematístico: “le vendo para ganar dinero”. No funciona la crítica de este modo, la razón de su existencia es otra: la de ser vocera de una excelencia o de repudiar un adfesio, debe entonces justificar sus palabras a través del esfuerzo argumental, tomar una opción de partido estético o político, mostrar en el tiempo una cierta coherencia. Este conjunto de atributos no busca señalar una virtud inmanente a esa actividad y mucho menos una automática autoridad, solo señala una posición y un riesgo difícil de neutralizar por ese discurso, de allí surge su destino: el paraíso, más allá de los reproches de “parcialidad”, “mal gusto”, “ignorancia” que pueden recaer sobre el crítico, o la condena cuando se hace evidente que se han violado esos principios.

Quienes pisan el mundo hoy, y desde hace tiempo sus mayores y aun más allá, vieron crecer en el tiempo la presencia de la palabra crítica, a cada paso, en diarios, la radio o la calle; la TV se marginó parcialmente de esa proliferación pues ella fue preferentemente endógena. La TV generó (la radio también) un florido discurso sobre sí misma, como medio de gigantesca dimensión la mejor forma de sustanciar una mediación con el público fue hacerlo por sí misma (avances, anuncios, comentarios, emisiones dedicadas a su actividad o las minucias de sus dependientes) con la garantía de llegar a quien deseaba llegar, en especial quien empleaba el medio.

En suma, la expansión de los medios, entre sus múltiples consecuencias, una de ellas fue la generación de un complejo de palabra sobre sus múltiples desempeños, puede pensarse que esa observación clausura el asunto, la respuesta es: no. Veamos.

Acerca del cambio de la pregunta

Señalaba al principio acerca de un cambio de óptica, consistente en: pasar de la búsqueda de diferencias respecto de otros lenguajes –es decir: localizar caminos de un análisis específico- a establecer una reflexión acerca de las consecuencias de esas condiciones singulares para el conjunto del

despliegue social —es decir, ahora: referirse a las consecuencias en el proceso de mediatización. Se hace necesario, a esta altura, indicar qué se entiende por tal: los “*fenómenos mediáticos*” son los productos de la capacidad semiótica de nuestra especie, tales fenómenos consisten en las exteriorizaciones de procesos mentales bajo la forma de dispositivos materiales (los resultados de la escritura, la imprenta, el cine, la WEB,...). Tales procesos propenden a la “*autonomía*”, tanto de emisores como receptores de los signos materializados, resultado de las “*exteriorizaciones*” de la mente, bajo condiciones de “*persistencia*” (productos más o menos durables), dando lugar finalmente a un “*cuerpo de normas sociales*” que definen las “*formas de acceso*” a los signos. Un libro, por caso, está fuera de nosotros y, al mismo tiempo, fuera de cualquier lector potencial, en el tiempo de sus posibilidades de existencia; es un bien transable y sometido a las reglas de derecho (de autor, comerciales, etc.).¹¹

Los fenómenos mediáticos como tales se desenvuelven en el tiempo y asumen plurales características, los más ostensibles son los que corresponden al advenimiento de un dispositivo comunicacional (la fotografía o la fonografía), pero sus parcialidades factuales son procesadas de manera diversa por la sociedad. Aquí hemos repasado las cualidades de una discursividad (como tal un hecho mediático), derivado de otro hecho mediático (el cine), hemos mostrado cómo las cualidades de sustancia e instalación del discurso crítico se relacionaban con las propias del cine (una de las tantas que se han desenvuelto y se siguen desenvolviendo).

La emergencia de un nuevo medio da lugar a “*efectos radiales*”, los que pueden conjugarse con otros ya existentes, en todos los niveles funcionales de la sociedad. Tales efectos, dado su carácter sistémico son objeto de una extensa red de relaciones de retroalimentación, las que siguen operando en el tiempo y articulándose con los procedimientos emergentes. Tal cual lo hemos visto el surgimiento de los discursos intermediarios definen sus características a partir de las propiedades que introduce el advenimiento de un nuevo dispositivo comunicacional, el cine por caso, pero sus cualidades de producto industrial, de gran acceso masivo, demandan una instalación —asimismo mediática— acorde con sus relaciones sociales de empleo (dar lugar a

¹¹ Glosamos, resumiendo, lo que Verón ha señalado a este respecto en “*Mediatization theory: a semio-anthropological perspective*” (2014) presenta condensados desarrollos con mayor despliegue presentes en la *Semiosis social 2*.

discursos especializados, medios asimismo exclusivamente dedicados a sus productos, etc.). Esta enumeración nos conduce a notar, lo señalábamos más arriba, que el proceso de mediatización, en el tramo que describimos, todos y cada uno de los productos incluyen a la escritura. Pero no solo a la escritura como una técnica de notación sino también como un instrumento cognitivo, baste recordar su papel en la organización de las taxonomías propias de las revistas de espectáculos, nos referimos a las operaciones de listado, como un componente ordenador para el consumo de films (Godoy, 1985).

Es posible que este tránsito de la pregunta de la sistemática textual a una sistémica mediática surja como distanciada de la contingencia o bien académica a (en el sentido peyorativo de una sistemática superflua), pero sin embargo no es así. Baste regresar al caso que estudiamos, el concerniente a la textualidad de la crítica cinematográfica, donde pueden indicarse ciertas recurrencias y silencios, dignos de ser estudiados en términos de los curiosos efectos radiales (producciones industriales diversas, organizaciones arquitectónicas y espaciales, modas vestimentarias, rutinas cotidianas, hibridaciones genéricas, modos de experiencia visual del mundo, etc.).

Años atrás, cuando estudiaba las construcciones taxonómicas de las revistas de espectáculos se abría, desde la esfera de cierta crítica una predicción en torno al destino de la ficción narrativa, surgía como una fórmula agotada que daría lugar a otras fórmulas que podrían ocupar ese espacio. En paralelo, con menos alcance desde otros sectores de la producción intelectual en el mismo dominio, se advertía acerca de dos aspectos: por una parte de las evidencias de carácter de la persistencia histórica de la ficción, Leroi-Gourhan, hipotetizaba con fuerza acerca de las organizaciones narrativas de los productos icónicos de las cavernas que superaban una antigüedad de 10.000 años (Leroi-Gourhan). La misma evidencia se presenta ante los antropólogos, desde el nacimiento de esa disciplina hasta el presente: la función relato y la organización narrativa que los sostiene no falta en ninguno de los grupos sociales estudiados, insisten.

Desde hace no muchos años se observa una refulgencia en el consumo de ficción, basta recorrer las ciudades de mayor porte de la escena internacional, para verlas tapizadas de anuncios que aluden a productos ficcionales. Más aun, ciertos productores (e investigadores) insisten que la ficción narrativa (y las diversas variantes de la noción —e instalación— de la ficción)

constituyen la sabia y el follaje del funcionamiento mediático de nuestros días (y del pasado).¹²

Una explicación de carácter exclusivamente coyuntural, digo fuerte coyuntural, pues es una dimensión permanente de la fenoménica social pero siempre circunstanciada, pero sería abusivo sostenerlo para explicar su persistencia desde Altamira hasta nuestros días. Aquí llegamos a puerto, a un puerto de aguas procelosas, el que debe articular alturas de marea extremas: las que corresponden a las dimensiones constantes del equipamiento biológico del *Homo sapiens* y las fuerzas de su original invento: la "cultura".

Bibliografía

- Goody, J. (1985). *La domesticación del pensamiento salvaje*. Madrid: AKAL.
- Leroi-Gourhan, A. (1971). *El gesto y la palabra*. Caracas: Ediciones de la Biblioteca de la Universidad Central de Venezuela.
- Metz, C. (1968). Le cinéma: langue au langage?. En *Essais sur la signification au cinéma* (pp. 39-94). París: Éditions Klincksiek.
- Metz, C. (1972). *Langage et cinéma*. Paris: Librairie Larousse.
- Metz, C. (1975a). Histoire/Discours. En *Langue, discours, société. Pour Émile Benveniste* (pp. 295-301). París: aux Éditions du Seuil.
- Metz, C. (1975b). Le film de fiction et son spectateur. *Communication*, 23, 108-135.
- Traversa, O. (1974). *Un exemple de taxinomie culturelle: le classement des films dans la revue Pariscope*, Memoria de Diploma EHH en SS, Paris, Fotocopiado.
- Traversa, O. (1984). Especificidad del cine, especificidad de la crítica. En *Cine, el significante negado* (p. 61-82). Buenos Aires: Hachette.
- Traversa, O. (1984). En cine, ¿Qué hace la crítica? En *Cine, el significante negado* (p. 87-94). Buenos Aires: Hachette.
- Traversa, O., Ramos, S. y Libenson, M. (2013). *El 'valor simbólico' como obstáculo epistemológico para el estudio de la relación entre discursividad y economía en el arte*. Trabajo presentado en IX Congreso Argentino y IV Congreso Internacional de Semiótica de la Asociación

¹² En *1836 L'An I de l'ère médiatique* (2001) se muestra cómo el advenimiento de la prensa moderna está signado por la inclusión de la ficción narrativa, tanto como procedimiento redaccional y también como componente de "ficción narrativa de autor".

Argentina de Semiótica, Mendoza. Recuperado de http://www.aasemiotica.com.ar/wp-content/uploads/2014/11/Actas_Congreso_Semi%C3%B3tica_2013_FINAL.pdf

Verón, E. (2014). Mediatization theory: a semio-antropological perspective. *Handbooks of Communications Science, Mediatization of Communication, 21*, 163-175.

Autores

GARCÍA JURADO, María Amalia

Es Profesora, Licenciada y Doctora en Letras. Sus tesis *Aspectos fonéticos y fonológicos en una teoría de descripción integral del español* y *La señal de habla y el acceso al léxico español* reflejan su itinerario de investigación en el marco del CONICET. Ha compartido su formación en Fonética y Fonología con distintos grupos de investigación tanto argentinos como extranjeros, transfiriendo su conocimiento del código de habla al ámbito de la docencia universitaria (UBA/UMSA/UCA/UNLP/UNSAM/UNSL/UNCA/UNSA) en grado y posgrado, y en libros, artículos y referatos científicos.

CIAPUSCIO, Guiomar Elena

Es Profesora y Licenciada en Letras por la Universidad de Buenos Aires, Ph. D. en Lingüística por la Universidad de Bielefeld (Alemania, 1992), es Investigadora Principal del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas y profesora titular regular de *Lingüística* y de *Teoría Léxica* en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Se desempeña además como directora alterna del Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas “Dr. Amado Alonso” de la misma universidad. Dirige desde el año 2004 la revista *RASAL Lingüística*, órgano de la Sociedad Argentina de Lingüística. Ha publicado varios libros, entre ellos: *Wissenschaft für den Laien*, 1992, Romanistischer Verlag; *Tipos Textuales*, 1995, Eudeba; *Textos especializados y Terminologías*, 2003, IULA, Universidad Pompeu Fabra; *De la palabra al texto*, Eudeba, 2009, *Variedades del español de la Argentina: estudios textuales y de semántica léxica*, Eudeba, 2013; y numerosos capítulos de libros y artículos en revistas especializadas nacionales e internacionales.

BEIN, Roberto

Es profesor asociado de Sociología del Lenguaje y de Lingüística Interdisciplinaria en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA y codirector del proyecto de investigación de UBACyT (2014-2017) “El derecho a la palabra”. Integra la Comisión de la Maestría en Gestión de Lenguas de la UNTreF y del Ciclo de Licenciatura en Inglés de la UNL. Es profesor titular de Lingüística y Análisis del Discurso en el Departamento de Alemán del IES en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández”. Sus especialidades son la política lingüística y la traductología, temas sobre los cuales ha publicado artículos y libros y dictado seminarios en la Argentina, en otros países latinoamericanos y en Europa.

Bein, R. (2006). La relación entre gramática y enseñanza de lenguas, de Donatus a las gramáticas nacionales, y la persistencia de algunas discusiones. En *Homenaje a Ana María Barrenechea* (pp. 149-156). Buenos Aires: EUDEBA.

Bein, R. (2011). Aspectos lingüísticos de las minorías de origen alemán: mantenimiento, hibridación y cambio de lengua. *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, 25(70), 23-35.

Bein, R. (2012). *La política lingüística argentina con relación a las lenguas extranjeras a partir de 1993* (Tesis doctoral). Recuperada de http://othes.univie.ac.at/18168/1/2012-02-01_0868071.pdf

Bein, R. (2012). Argentinos, esencialmente europeos... *Quaderna*, 1. Recuperado de <http://quaderna.org/argentinos-esencialmente-europeos>

Bein, R. (2013). Políticas lingüísticas nacionales y de integración regional en América Latina. En E. N. de Arnoux y S. Nothstein (Eds.), *Temas de glotopolítica. Integración regional, panhispanismo* (pp- 75-91). Buenos Aires: Biblos.

SANOU, Rosa María

Es Doctora en Lingüística Española (University of New Mexico, EEUU, 1982) y Profesora y Licenciada en Literatura (Universidad Nacional de Cuyo, 1972). Es profesora ordinaria titular exclusiva, a cargo de las cátedras de *Sociolingüística* y de *Gramática del Español* (Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes; Universidad Nacional de San Juan). Desde 2002, es coordinadora de la Maestría en Lingüística (FFHA-UNSJ). Dirige un equipo

que investiga la lengua en uso desde un enfoque sociolingüístico. Ha dirigido tesis de Licenciatura, Maestría y Doctorado. Ha publicado varios libros y numerosos artículos sobre la temática de la variación en el habla.

GARCÍA NEGRONI, María Marta

Es investigadora principal del CONICET, profesora titular regular de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA y profesora titular de cátedra de la Universidad de San Andrés. Es categoría I en el Programa de Incentivos de la Universidad de Buenos Aires. Profesora en Letras por la UBA (1982) y Doctora en Ciencias del Lenguaje por la École des Hautes Études en Sciences Sociales (1995), ha sido profesora visitante distinguida de la Universidad Complutense de Madrid y profesora invitada y conferencista en varias universidades de Francia, Brasil, España, Chile, Uruguay y Argentina. Es autora de varios libros y de numerosos artículos en revistas especializadas nacionales y extranjeras.

Arnoux, E. y García Negroni, M.M. (Comp.). (2004). *Homenaje a Oswald Ducrot*. Buenos Aires: Eudeba.

García Negroni, M.M. (Ed.). (2014). *Marcadores del discurso: perspectivas y contrastes*. Buenos Aires: Santiago Arcos.

García Negroni, M.M. (en prensa). Polifonía, evidencialidad y descalificación del discurso ajeno. Acerca del significado evidencial de la negación metadiscursiva y de los marcadores de descalificación. *Letras de Hoje*.

García Negroni, M.M. (en prensa). Polifonía, evidencialidad citativa y tiempos verbales. Acerca de los usos citativos del futuro morfológico y del futuro perifrástico. En R. González Ruiz, D. Izquierdo Alegría y Ó. Loureda Lamas (Eds.), *La evidencialidad en español: teoría y descripción*. Gradun: Universidad de Navarra / Universität Heidelberg.

García Negroni, M.M. (en prensa). *Para escribir en español. Claves para una corrección de estilo*. Nueva edición actualizada. Buenos Aires: Waldhutter editores.

García Negroni, M.M. y Libenson, M. (en prensa). Argumentación, evidencialidad y marcadores del discurso. El caso de *por lo visto*, *Tópicos del Seminario*, 35.

García Negroni, M.M. y Libenson, M. (2014). *Esto/eso, que X/de que X* en

contraste. Del significado evidencial perceptivo al significado evidencial citativo. *ELUA (Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante)*, 28, 235-250.

BORZI, Claudia

Es Profesora y Licenciada en Letras por la Universidad de Buenos Aires y Doctora en Lingüística Románica por la Universidad de Ludwig-Maximilian de Múnich – Alemania; Categoría I del Programa de Incentivos, es Investigadora Principal del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas; Miembro Correspondiente Extranjero de la Academia Brasileira de Filología desde 2011 y Profesora Asociada con Cátedra a cargo (UBA - Filosofía y Letras). Sus áreas de investigación son el discurso, la gramática y la fonética/fonología. Es Miembro de la Comisión Ejecutiva del Proyecto “Norma Culta Hispánica”; Co-Directora del PRESEEA_Buenos Aires y Directora de numerosos Proyectos UBACyT y PIP/PID-CONICET.

TRAVERSA, Oscar

Se dedica a la investigación de las relaciones entre discursividades estéticas y fenómenos mediáticos, tanto en la gráfica como en el cine. Los últimos trabajos han estado relacionados específicamente con la *mediatización*, en especial en lo que concierne a la llamada “prensa moderna” y en los fenómenos asociados con la narratividad y las “nuevas tecnologías”. Es Profesor Emérito de la Universidad Nacional de las Artes y fue Profesor Consulto de la FFyL de la Universidad de Buenos Aires, se desempeña como dictante de seminarios en la Maestría de Análisis del Discurso de la UBA (FFyL). Su último libro (2014) se titula *Inflexiones del discurso*, publica y enseña regularmente en el país y en el extranjero.

GIAMMATTEO, Mabel

Es Doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires. Profesora Titular de *Gramática* en la FFyL (UBA) y dicta un *Seminario de Gramática* en USAL. En el ISP “JVG” coordina la *Diplomatura en Ciencias del Lenguaje*. Presidió la Sociedad Argentina de Lingüística (2012-2014). Fue profesora visitante en varias universidades del exterior y dictó cursos y seminarios de grado y posgrado en distintas universidades argentinas. Dirigió siete proyectos sobre

léxico, gramática y aprendizaje subsidiados por la SECyT (UBA) y el FON-CyT. Integra el Banco de Evaluadores de la UBA y del CONICET. Publicó libros y numerosos trabajos de investigación en revistas del país y del exterior.

ALBANO, Hilda

Es Doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires. Es profesora de *Introducción en la Lingüística*, en la Maestría de Análisis del Discurso en la FFyL (UBA). Dicta las materias *Lingüística general* I y II en la Universidad de la USAL. Dictó seminarios de posgrado en varias universidades del exterior y cursos y seminarios de grado y posgrado en distintas universidades argentinas. Codirigió proyectos sobre léxico, gramática y aprendizaje subsidiados por la SECyT (UBA). Es evaluadora externa del INFD. Dirigió y dirige tesis doctorales y de maestría. Ha publicado numerosos trabajos de investigación en revistas del país y del exterior y, en coautoría, cuatro libros.

GOLDCHLUK, Graciela

Es Doctora en Letras y profesora titular de Filología Hispánica en la Universidad Nacional de La Plata. Es autora del libro *El diálogo interrumpido. Marcas de exilio en los manuscritos mexicanos de Manuel Puig* (2011) y coordinadora, junto con Mónica Pené, de *Palabras de archivo* (2013). Ha escrito numerosos artículos y capítulos de libros sobre autores argentinos y latinoamericanos y de desarrollos teóricos en torno a la escritura y el archivo. Como curadora del archivo Manuel Puig publicó dos tomos de correspondencia llamados *Querida familia. Tomo 1: Cartas europeas* y *Querida familia. Tomo 2: Cartas americanas*. También participó en la edición crítico-genética de *El beso de la mujer araña* para la colección Archivos y publicó varios textos inéditos, en particular guiones y textos breves.

Goldchluk, G. (2009). *El archivo por venir, o el archivo como política de lectura*. Trabajo presentado en VII Congreso Internacional Orbis Tertius. Universidad Nacional de La Plata, La Plata. Recuperado de <http://citclot.fahce.unlp.edu.ar/vii-congreso/actas-2009/Goldchluk.pdf>.

Tesis de la Universidad Nacional de La Plata que abordan la crítica genética como perspectiva

Goldchluk, G. (2003). *Intertextualidad y génesis en los textos mexicanos*

- de Manuel Puig. *Guiones, comedias musicales y novelas (1974-1978)* (Tesis doctoral). Recuperada de <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.157/te.157.pdf>
- Haftner, L. E. (2012). *La presencia del cine en la literatura hispánica del siglo XX. Confluencias y cruces de lenguajes* (Tesis doctoral). Recuperada de <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.804/te.804.pdf>
- Rasic, M. E. (2013). *La escritura poética de Arturo Carrera: la creación de un espacio como posibilidad de la obra* (Tesis de licenciatura). Recuperada de <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.874/te.874.pdf>

MARTÍNEZ, Angelita

Dirige, en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata, el Centro de Estudios e Investigaciones del Lenguaje (CEIL) y la Maestría en Lingüística. Es profesora titular ordinaria de Lingüística en la misma Universidad. Es responsable, a su vez, de la Delegación Regional de la Asociación de Lingüística y Filología para la América Latina (ALFAL) y de la subsección La Plata de la Cátedra UNESCO. Ha dictado conferencias y seminarios en diversas universidades argentinas y extranjeras sobre temas de etnopragmática, variación morfosintáctica y contacto de lenguas. Desde hace más de diez años dirige el programa de investigación “Etnopragmática” que cuenta con investigadores y tesis en diferentes universidades del país y participa activamente en el núcleo del Programa internacional “El español de los Andes” que se lleva a cabo en las Universidades de Friburgo y de Montreal. Ha publicado libros y artículos de la especialidad.

GONZALO, Yesica

Es Profesora en Letras por la Universidad Nacional de La Plata. Actualmente se encuentra desarrollando su tesis de Maestría en Lingüística sobre el uso alternante respecto del orden del sustantivo/adjetivo en la frase nominal desde la perspectiva etnopragmática. Se desempeña como colaboradora y ayudante técnica en la cátedra de lingüística de dicha universidad y como docente en escuelas secundarias. Ha presentado trabajos de investigación relacionados con su tema de tesis. Ha participado en la recolección y transcripción de corpus orales para la UBA y para la UAM. Es miembro del Centro de Estudios e Investigaciones del Lenguaje (CEIL) y participa del Proyecto de

investigación *Fronteras Teóricas II* dirigido por Angelita Martínez (UNLP).

BUSALINO, María Natalia

Es Profesora en Letras por la Universidad Nacional de La Plata. Actualmente desarrolla su tesis de Maestría en Lingüística sobre la variación morfosintáctica de los adverbios terminados en *-mente* y la construcción modal compuesta por la preposición *con* + sustantivo en el discurso literario. Se desempeña como docente en el nivel secundario y es secretaria de la Maestría en Lingüística, de la Especialización en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELSE) y de la Maestría en Literaturas Comparadas de la UNLP. Es miembro del Centro de Estudios e Investigaciones del Lenguaje (CEIL) y participa del Proyecto de investigación *Fronteras Teóricas II* dirigido por Angelita Martínez (UNLP).

Este libro, segundo en la serie, recoge las conferencias dictadas en el marco de las II y III Jornadas Académicas de la Maestría en Lingüística de la UNLP. Continuando la idea del primer volumen, el texto va dando cuenta de las rutas construidas desde diferentes orientaciones teóricas de la lingüística, por distinguidos especialistas de nuestro país.

El objetivo del libro es seguir elaborando un estado de la cuestión en el que se reflexiona sobre las distintas perspectivas teóricas-metodológicas así como experiencias concretas que conforman el panorama de la disciplina en la Argentina. Desde las investigaciones en Fonología y Fonética hasta el análisis semiótico de discursos específicos como el cine, este volumen nos permite transitar varios caminos. Para ello, contamos con la elaboración de estos artículos que, a partir de las conferencias antes aludidas, los autores nos han aportado.